

**ORDINANCE NO. 27440-01-2025**

**AN ORDINANCE ORDERING A GENERAL ELECTION BY THE QUALIFIED VOTERS OF THE CITY OF FORT WORTH, TEXAS, ON MAY 3, 2025, FOR THE PURPOSE OF ELECTING THE MAYOR AND CITY COUNCIL MEMBERS FOR THE CITY OF FORT WORTH AND ORDERING A RUNOFF ELECTION, IF NEEDED.**

**BE IT ORDAINED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF FORT WORTH, TEXAS THAT:**

**SECTION 1.  
ELECTION ORDERED**

In compliance with the Charter of the City of Fort Worth and in accordance with the Constitution and laws of the State of Texas, the City Council hereby orders that an election be held on Saturday, May 3, 2025, as authorized by section 41.001 of the Texas Election Code, at which all qualified voters may vote for the purpose of electing a Mayor at large and ten (10) Council Members of Council Districts 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, and 11, respectively.

**SECTION 2.  
CANDIDATES**

Candidates may file an application for a place on the election ballot commencing January 15, 2025, in the City Secretary's Office, located in the Fort Worth City Hall, 100 Fort Worth Trail, Fort Worth, Texas. The filing deadline is 5:00 p.m. on February 14, 2025.

**SECTION 3.  
BALLOT**

The City Secretary of the City of Fort Worth shall ensure that ballots are prepared to be used in said election, on which ballots shall be printed the names of the candidates for the at-large position of Mayor and the names of the candidates from the respective single member districts for the position of Council Member. The places of the different candidates shall be designated on the official ballot as Mayor and Member of Council Districts 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, and 11, respectively. The ballots shall be printed in English, Spanish, and Vietnamese for use in said general election.



- (c) Frank Phillips, Denton County Elections Administrator, or his successor, shall serve as the early voting clerk for the Denton County portion of the election.
- (d) Applications for early voting ballots to be voted by mail by Denton County voters should be forwarded as follows:

Mailing Address: Frank Phillips, Early Voting Clerk  
701 Kimberly, Suite A100  
Denton, Texas, 76208

Or

P.O. Box 1720  
Denton, Texas, 76202

Express Courier Delivery: Early Voting Clerk  
701 Kimberly, Suite A100  
Denton, Texas, 76208

Fax: 940-349-3201

Email: [elections@dentoncounty.gov](mailto:elections@dentoncounty.gov)

- (e) Jenise "Crickett" Miller, Parker County Elections Administrator, or her successor, shall serve as the early voting clerk for the Parker County portion of the election.
- (f) Applications for early voting ballots to be voted by mail by Parker County voters should be forwarded as follows:

Mailing Address: Early Voting Clerk  
PO Box 639  
Weatherford, Texas, 76086

Express Courier Delivery: Early Voting Clerk  
1112 Santa Fe Drive  
Weatherford, Texas, 76086

Fax: 817-598-6183

Email: [elections@parkercountytexas.com](mailto:elections@parkercountytexas.com)

- (g) Applications for early voting ballots by mail must be received no later than the close of business on April 22, 2025.

**SECTION 6.  
EARLY VOTING**

(a) Early Voting by personal appearance for Fort Worth residents shall be conducted beginning April 22, 2025, and continue through April 29, 2025.

(b) The main Early Voting locations and times for Fort Worth residents are:

(1) Voters residing in Tarrant County:

Location: Tarrant County Elections Center  
2700 Premier Street  
Fort Worth, Texas 76111

Times:

April 22 – 25	Monday – Friday	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
April 26	Saturday	7:00 a.m. – 7:00 p.m.
April 27	Sunday	10:00 a.m. – 4:00 p.m.
April 28 – 29	Monday – Tuesday	7:00 a.m. – 7:00 p.m.

(2) Voters residing in Denton County:

Location: Denton County Elections Administration  
701 Kimberly Drive, Ste. A111  
Denton, Texas 76208

Times:

April 22 – 26	Monday – Saturday	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
April 27	Sunday	11:00 a.m. – 5:00 p.m.
April 28 – 29	Monday – Tuesday	7:00 a.m. – 7:00 p.m.

(3) Voters residing in Parker County

Location: Parker County Courthouse Annex – Annex Kitchen  
1112 Santa Fe Drive  
Weatherford, Texas 76086

Times:

April 22	Tuesday	7:00 am – 7:00 pm
April 23 – 25	Wednesday-Friday	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
April 26	Saturday	7:00 a.m. – 7:00 p.m.
April 27	Sunday	10:00 a.m. – 4:00 p.m.
April 28	Monday	7:00 a.m. – 7:00 p.m.
April 29	Tuesday	8:00 a.m. – 5:00 p.m.

The locations, dates, and times listed above are subject to revision by each respective County Elections Administrator. The City Secretary is charged with advising the public via internet posting or other appropriate means regarding changes to any location, date, or time.

**SECTION 7.  
VOTING SYSTEM AND JOINT ELECTION**

An electronic voting system, as defined in Chapter 121 of the Texas Election Code, shall be used for voting at the regular polling places for said election and for counting the ballots and the tabulation of the results. The conduct of the election and the use of the electronic voting system shall be in accordance with the Texas Election Code.

The election shall be held as a Joint Election pursuant to a Joint Election Agreement and Contract For Election Services by and between the City of Fort Worth and the Tarrant County Elections Administrator; the City of Fort Worth and the Denton County Elections Administrator; the City of Fort Worth and the Parker County Elections Administrator; and other political subdivisions located in those counties. Pursuant to the above mentioned Joint Election Agreements, the Tarrant County Elections Administrator shall serve as the Elections Administrator for the election held in Tarrant County, the Denton County Elections Administrator shall serve as the Elections Administrator for the election held in Denton County, and the Parker County Elections Administrator shall serve as the Elections Administrator for the election held in Parker County. Presiding Election Judges and Alternate Presiding Election Judges appointed to serve at said polling places listed in the Joint Election Agreements shall be those election officials furnished by the Elections Administrators selected pursuant to the terms of the Joint Election Agreements. An Early Voting Ballot Board is hereby created pursuant to Section 87.001 of the Texas Election Code. The Early Voting Ballot Board shall be made up of members appointed in the manner stated in the Joint Election Agreements, and the Presiding Judges and the Alternate Presiding Judges of the Early Voting Ballot Boards shall be the elections officials listed in the Joint Election Agreements.

**SECTION 8.  
RUNOFF**

Any candidate receiving a majority of all the votes cast for the office for which he or she is a candidate shall be elected to such office. In the event of a tie or in the event that no candidate receives a majority of all votes cast for the office sought, a run-off election shall be held on the 7<sup>th</sup> day of June, between the hours of 7:00 a.m. and 7:00 pm. At such second election, the names of the two candidates receiving the highest number of votes for such office or offices, as the case may be, in the first election at which no one was elected by receiving a majority of all votes cast for such office or offices, shall be printed on the ballot and shall again be voted on. The order in

which the names of such candidates are to be printed on the ballot shall be based on the order the names appear on the General Election Ballot.

**SECTION 9.  
EARLY VOTING RUN-OFF ELECTION**

(a) Early Voting by personal appearance for the run-off election, if a run-off election is necessary, shall be conducted beginning May 27, 2025, and continue through June 3, 2025.

(b) The main Early Voting locations and times for Fort Worth residents are:

(1) Voters residing in Tarrant County:

Location: Tarrant County Elections Center  
2700 Premier Street  
Fort Worth, Texas 76111

Times:

May 27 – May 30	Tuesday – Friday	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
May 31	Saturday	7:00 a.m. – 7:00 p.m.
June 1	Sunday	10:00 a.m. – 4:00 p.m.
June 2-3	Monday - Tuesday	7:00 a.m. – 7:00 p.m.

(2) Voters residing in Denton County:

Location: Denton County Elections  
701 Kimberly Drive  
Denton, Texas 76208

Times:

May 27 – May 31	Tuesday - Saturday	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
June 1	Sunday	11:00 a.m. – 5:00 p.m.
June 2-3	Monday - Tuesday	7:00 a.m. – 7:00 p.m.

(3) Voters residing in Parker County

Location: Parker County Courthouse Annex – Annex Kitchen  
1112 Santa Fe Drive  
Weatherford, Texas 76086

Times:

May 27 – May 30	Tuesday – Friday	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
May 31	Saturday	Closed
June 1	Sunday	Closed
June 2	Monday	8:00 a.m. – 5:00 p.m.

The locations, dates, and times listed above are subject to revision by each respective County Elections Administrator. The City Secretary is charged with advising the public via internet posting or other appropriate means regarding changes to any location, date, or time.

#### **SECTION 10. PROCLAMATION**

This ordinance shall constitute the proclamation, call, notice, and ordinance calling and ordering said general election and run-off election if needed.

#### **SECTION 11. PUBLICATION**

Notice of said election shall be given by publishing a Notice of Election, in English, Spanish, and Vietnamese, at least once, not earlier than the 30<sup>th</sup> day or later than the 10<sup>th</sup> day before election day in a newspaper published in said City. A copy of the Notice of Election, in English, Spanish, and Vietnamese shall be posted on the City's board used for posting notices of the meeting of the Fort Worth City Council not later than the 21<sup>st</sup> day before election day.

#### **SECTION 12. NOTICE**

The way and manner of holding said election, the notice to be given therefor, the polling places, the personnel and the officers who are to hold same, and all details connected with the holding of the election shall be provided for and arranged by the City Secretary. The proper notice and publication of this notice, proclamation, call and ordinance shall be only cumulative of and in addition to the statutory notice of said election as herein provided. Any omission or irregularity in this notice or in the publication or posting of this notice, proclamation, call and ordinance, or in the signing of same, shall not in any way affect or invalidate such election.

#### **SECTION 13. CONTROLLING LAW**

In all respects, said election shall be conducted in accordance with the Texas Election Code and the Charter of the City of Fort Worth, Texas.

**SECTION 14.  
OPEN MEETING COMPLIANCE**

It is hereby officially found and determined that the meeting at which this Ordinance was adopted and said election was called was open to the public and public notice of the time, place, and purpose of said meeting was given, all as required by Chapter 551 of the Texas Government Code.

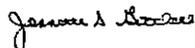
**SECTION 15.  
EFFECTIVE DATE**

That this Ordinance, election order, proclamation, call and notice shall take effect upon adoption.



\_\_\_\_\_  
Mattie Parker  
Mayor of the City of Fort Worth

ATTEST:



\_\_\_\_\_  
City Secretary

APPROVED AS TO FORM AND LEGALITY:



\_\_\_\_\_  
City Attorney

ADOPTED and EFFECTIVE: January 28, 2025



**ORDENANZA N.º 27740-01-2025**

**ORDENANZA QUE DECRETA LLEVAR A CABO UNA ELECCIÓN GENERAL PARA LOS VOTANTES CALIFICADOS DE LA CIUDAD DE FORT WORTH, TEXAS, EL 3 DE MAYO DE 2025, CON EL FIN DE ELEGIR ALCALDE Y CONCEJALES DE LA CIUDAD DE FORT WORTH, Y DECRETAR UNA SEGUNDA VOTACIÓN, EN CASO DE SER NECESARIA.**

**EL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE FORT WORTH, TEXAS, DECRETA LO SIGUIENTE:**

**SECCIÓN 1.  
ORDEN DE REALIZAR UNA ELECCIÓN**

De conformidad con lo establecido en la Carta Constitucional de la ciudad de Fort Worth y de acuerdo con lo establecido en la Constitución y las leyes del estado de Texas, el Consejo Municipal, por la presente, ordena celebrar una elección el sábado, 3 de mayo de 2025, según lo autorizado en la sección 41.001 del Código Electoral de Texas, en la que todos los votantes calificados podrán votar a fin de elegir un alcalde general y diez (10) concejales de los distritos municipales 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 y 11, respectivamente.

**SECCIÓN 2.  
CANDIDATOS**

A partir del 15 de enero de 2025, los candidatos pueden presentar una solicitud para obtener un lugar en la boleta electoral en la Oficina del Secretario de la Ciudad, con sede en la Municipalidad de Fort Worth, 100 Fort Worth Trail, Fort Worth, Texas. El último día para presentar la solicitud es el 14 de febrero de 2025, a las 5:00 p. m.

**SECCIÓN 3.  
BOLETA ELECTORAL**

El Secretario de la ciudad de Fort Worth garantizará que las boletas se preparen para ser utilizadas en dicha elección, y dichas boletas llevarán impresos los nombres de los candidatos para el cargo de alcalde general y los nombres de los candidatos de los respectivos distritos de miembro único para los cargos de concejal. Los lugares de los diferentes candidatos se designarán en la boleta oficial como Alcalde y Concejal de los distritos municipales 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 y 11,

respectivamente. Las boletas que se utilizarán en dichas elecciones generales se imprimirán en inglés, español y vietnamita.

**SECCIÓN 4.  
SORTEO PARA DETERMINAR LOS PUESTOS EN LA BOLETA ELECTORAL**

En el caso de que hubiese dos (2) o más candidatos para el cargo de alcalde, o dos (2) o más candidatos del mismo distrito de miembro único para el cargo de concejal del Concejo Municipal, el orden en que se imprimirán los nombres de dichos candidatos en la boleta electoral se determinará mediante un sorteo que llevará a cabo el secretario de la Ciudad. Tres (3) días previos a la fecha en que se realice el sorteo, el Secretario de la Ciudad publicará un aviso de conformidad con lo establecido en la ley estatal respecto a la hora y el lugar del sorteo y también dará aviso personal a todos los candidatos que presenten una solicitud por escrito a tal efecto y que proporcionen al Secretario de la Ciudad un sobre con dirección y porte postal pago. Cada candidato que participe en el sorteo, o su representante designado, tendrá derecho a estar presente como observador del sorteo.

**SECCIÓN 5.  
SECRETARIOS DE VOTACIÓN ANTICIPADA**

- (a) Clint Ludwig, administrador electoral del condado de Tarrant, o su sucesor, se desempeñará como secretario de votación anticipada de la parte de la elección del condado de Tarrant.
- (b) Las solicitudes de boletas de votación anticipada para votar por correo de los votantes del condado de Tarrant deberán enviarse de la siguiente manera:

Dirección postal:                      Early Voting Clerk  
Tarrant County Elections  
P.O. Box 961011  
Fort Worth, Texas 76161-0011

Entrega por mensajería express:      Early Voting Clerk  
Tarrant County Elections  
2700 Premier Street  
Fort Worth, Texas 76111-3011

Fax:    (817) 850-2394

Correo electrónico:    [votebyemail@tarrantcountytexas.gov](mailto:votebyemail@tarrantcountytexas.gov)

**SECCIÓN 6.**  
**VOTACIÓN ANTICIPADA**

(a) Para los residentes de Fort Worth, la votación anticipada en persona se llevará a cabo a partir del 22 de abril de 2025 y continuará hasta el 29 de abril de 2025.

(b) Los siguientes son los principales lugares y horarios de votación anticipada para los residentes de Fort Worth:

(1) Votantes residentes del condado de Tarrant:

Lugar: Tarrant County Elections Center  
2700 Premier Street  
Fort Worth, Texas 76111

Horarios:

Del 22 al 25 de abril	Lunes a viernes	8:00 a. m. – 5:00 p. m.
26 de abril	Sábado	7:00 a. m. – 7:00 p. m.
27 de abril	Domingo	10:00 a. m. – 4:00 p. m.
Del 28 al 29 de abril	Lunes y martes	7:00 a. m. – 7:00 p. m.

(2) Votantes residentes del condado de Denton:

Lugar: Denton County Elections Administration  
701 Kimberly Drive, Ste. A111  
Denton, Texas 76208

Horarios:

Del 22 al 26 de abril	Lunes a sábado	8:00 a. m. – 5:00 p. m.
27 de abril	Domingo	11:00 a. m. – 5:00 p. m.
Del 28 al 29 de abril	Lunes y martes	7:00 a. m. – 7:00 p. m.

(3) Votantes residentes del condado de Parker

Lugar: Parker County Courthouse Annex – Annex Kitchen  
1112 Santa Fe Drive  
Weatherford, Texas 76086

Horarios:

22 de abril	Martes	7:00 a. m. – 7:00 p. m.
Del 23 al 25 de abril	Miércoles a viernes	8:00 a. m. – 5:00 p. m.
26 de abril	Sábado	7:00 a. m. – 7:00 p. m.
27 de abril	Domingo	10:00 a. m. – 4:00 p. m.
28 de abril	Lunes	7:00 a. m. – 7:00 p. m.
29 de abril	Martes	8:00 a. m. – 5:00 p. m.

Los lugares, las fechas y los horarios mencionados anteriormente están sujetos a las revisiones del Administrador Electoral del condado correspondiente. El Secretario de la

Ciudad tiene el deber de informarle al público mediante publicaciones en Internet u otro medio apropiado acerca de los cambios en cualquier lugar, fecha u horario.

## **SECCIÓN 7. SISTEMA DE VOTACIÓN Y ELECCIÓN CONJUNTA**

Se utilizará un sistema de votación electrónica, tal como se define en el Capítulo 121 del Código Electoral de Texas, para emitir el voto en los lugares de votación regulares para dicha elección, así como para contabilizar las boletas y tabular los resultados. La elección y el uso del sistema de voto electrónico se realizarán de conformidad con lo establecido en el Código Electoral de Texas.

La elección se celebrará como una elección conjunta de conformidad con un acuerdo de elección conjunto y un contrato de servicios electorales por y entre la Ciudad de Fort Worth y el Administrador de Elecciones del condado de Tarrant; la Ciudad de Fort Worth y el Administrador de Elecciones del condado de Denton; la Ciudad de Fort Worth y el Administrador de Elecciones del condado de Parker; y otras subdivisiones políticas de esos condados. De conformidad con los acuerdos de elección conjuntos mencionados anteriormente, el Administrador de Elecciones del condado de Tarrant se desempeñará como el administrador de elecciones para la elección celebrada en el condado de Tarrant, el Administrador de Elecciones del condado de Denton se desempeñará como administrador de elecciones para la elección celebrada en el condado de Denton y el Administrador de Elecciones del condado de Parker se desempeñará como administrador de elecciones para la elección celebrada en el condado de Parker. Los Jueces Electorales Presidentes y los Jueces Electorales Presidentes Alternos que se designen para prestar servicios en tales lugares de votación, listados en los acuerdos electorales conjuntos, serán los funcionarios electorales nombrados por los Administradores Electorales seleccionados de conformidad con los términos de los acuerdos electorales conjuntos. Por el presente documento, se crea una Junta de Votación Anticipada de conformidad con la Sección 87.001 del Código Electoral de Texas. La Junta de Votación Anticipada estará compuesta por miembros designados de la manera establecida en los acuerdos electorales conjuntos, y los jueces presidentes y jueces presidentes alternos de las Juntas de Votación Anticipada serán los funcionarios electorales listados en los acuerdos electorales conjuntos.

## **SECCIÓN 8. SEGUNDA VOTACIÓN**

Cualquier candidato que obtenga la mayoría del total de votos emitidos por el cargo para el cual es candidato será elegido para dicho cargo. Si hay un empate o ningún candidato recibe la mayoría del total de votos emitidos por el cargo para el cual se postula, se realizará una segunda

votación el día 7 de junio, de 7:00 a. m. a 7:00 p. m. En esa segunda elección, se imprimirán en una boleta electoral los nombres de los dos candidatos que hayan recibido el mayor número de votos para el cargo o los cargos, según sea el caso, en la primera elección en la que ninguno resultó elegido por la mayoría del total de votos emitidos por tal cargo o cargos, y se votará nuevamente. El orden en el que se imprimirán los nombres de dichos candidatos en la boleta se basará en el orden en que aparecen los nombres en la boleta de la elección general.

**SECCIÓN 9.  
SEGUNDA VOTACIÓN ANTICIPADA**

(a) La votación anticipada en persona para la segunda votación, de ser necesaria, se realizará a partir del 27 de mayo de 2025 y continuará hasta el 3 de junio de 2025.

(b) Los siguientes son los principales lugares y horarios de votación anticipada para los residentes de Fort Worth:

(1) Votantes residentes del condado de Tarrant:

Lugar: Tarrant County Elections Center  
2700 Premier Street  
Fort Worth, Texas 76111

Horarios:

Del 27 al 30 de mayo	Martes a viernes	8:00 a. m. – 5:00 p. m.
31 de mayo	Sábado	7:00 a. m. – 7:00 p. m.
1 de junio	Domingo	10:00 a. m. – 4:00 p. m.
2 y 3 de junio	Lunes y martes	7:00 a. m. – 7:00 p. m.

(2) Votantes residentes del condado de Denton:

Lugar: Denton County Elections  
701 Kimberly Drive  
Denton, Texas 76208

Horarios:

Del 27 al 31 de mayo	Martes a sábado	8:00 a. m. – 5:00 p. m.
1 de junio	Domingo	11:00 a. m. – 5:00 p. m.
2 y 3 de junio	Lunes y martes	7:00 a. m. – 7:00 p. m.

(3) Votantes residentes del condado de Parker

Lugar: Parker County Courthouse Annex – Annex Kitchen  
1112 Santa Fe Drive

Horarios:

Del 27 al 30 de mayo	Martes a viernes	8:00 a. m. – 5:00 p. m.
31 de mayo	Sábado	Cerrado
1 de junio	Domingo	Cerrado
2 de junio	Lunes	8:00 a. m. – 5:00 p. m.
3 de junio	Martes	8:00 a. m. – 5:00 p. m.

Los lugares, las fechas y los horarios mencionados anteriormente están sujetos a las revisiones del Administrador Electoral del condado correspondiente. El Secretario de la Ciudad tiene el deber de informarle al público mediante publicaciones en Internet u otro medio apropiado acerca de los cambios en cualquier lugar, fecha u horario.

**SECCIÓN 10.  
PROMULGACIÓN**

Esta ordenanza constituirá la promulgación, convocatoria, aviso y ordenanza para establecer y decretar tal llamado a elecciones generales y, de ser necesario, a una segunda votación.

**SECCIÓN 11.  
PUBLICACIÓN**

El aviso de dicha elección se realizará mediante la publicación de un Aviso de Elección en inglés, español y vietnamita, al menos una vez entre los días 30 y 10 previos al día de la elección, en un periódico publicado en la ciudad de Fort Worth. Una copia del Aviso de Elección, en inglés, español y vietnamita, deberá publicarse en el tablón de anuncios que utiliza la Ciudad para publicar avisos de las reuniones del Concejo Municipal de Fort Worth, al menos 21 días antes del día de la elección.

**SECCIÓN 12.  
AVISO**

La manera de celebrar dicha elección, el aviso correspondiente a la elección, los lugares de votación, el personal y los funcionarios que deban organizarla y todos los detalles relacionados con la celebración de tal elección serán proporcionados y organizados por el Secretario de la Ciudad. El aviso correspondiente y su publicación, la promulgación, la convocatoria y la ordenanza solo serán acumulativos y adicionales al aviso de dicha elección de conformidad con la ley, tal como se establece en este documento. Cualquier omisión o irregularidad en este aviso o en su publicación o divulgación, en la promulgación, convocatoria y ordenanza, o en las firmas correspondientes, no afectará ni invalidará de ninguna manera dicha elección.

**SECCIÓN 13.  
LEY DE CONTROL**

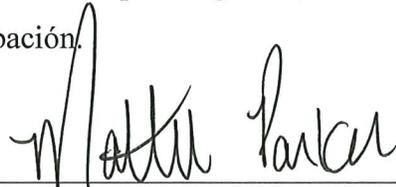
En todo sentido, dicha elección se llevará a cabo de conformidad con lo establecido en el Código Electoral de Texas y en la Carta Constitucional de la ciudad de Fort Worth, Texas.

**SECCIÓN 14.  
CUMPLIMIENTO DE REUNIÓN A PUERTAS ABIERTAS**

Por medio del presente documento se concluye y determina que la reunión en la que se aprobó esta ordenanza y se convocó a dicha elección estuvo abierta al público, y que se dio aviso público de la hora, el lugar y el propósito de tal reunión, de conformidad con todo lo establecido en el Capítulo 551 del Código de Gobierno de Texas.

**SECCIÓN 15.  
FECHA DE ENTRADA EN VIGENCIA**

La presente ordenanza, la orden de elección, la promulgación, la convocatoria y el aviso tendrán vigencia desde el momento de la aprobación.



\_\_\_\_\_  
Mattie Parker  
Alcaldesa de la Ciudad de Fort Worth

TESTIGO:



\_\_\_\_\_  
Secretario de la Ciudad

APROBADO EN LO CONCERNIENTE A FORMA Y LEGALIDAD:



\_\_\_\_\_  
Procurador de la Ciudad

**ADOPCIÓN Y VIGENCIA DESDE:**

## SẮC LỆNH SỐ 27440-01-2025

**ĐIỀU LỆ YÊU CẦU TỔ CHỨC MỘT CUỘC TỔNG TUYỂN CỬ BỞI CÁC CỬ TRI HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN CỦA THÀNH PHỐ FORT WORTH, TEXAS, VÀO NGÀY 3 THÁNG NĂM, 2025, ĐỂ BẦU CHỌN THỊ TRƯỞNG VÀ CÁC THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ CHO THÀNH PHỐ FORT WORTH VÀ ĐIỀU LỆ TỔ CHỨC MỘT CUỘC BẦU CỬ QUYẾT ĐỊNH CHUNG CUỘC, NẾU CẦN.**

**HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ CỦA THÀNH PHỐ FORT WORTH, TEXAS RA ĐIỀU LỆ:**

### **MỤC 1. CUỘC BẦU CỬ ĐƯỢC PHÉP TỔ CHỨC**

Chiếu theo Hiến Chương của Thành Phố Fort Worth và theo Hiến Pháp và Luật Pháp Tiểu Bang Texas, Hội Đồng Thành Phố theo đây ra lệnh tổ chức một cuộc bầu cử vào thứ Bảy, ngày 3 Tháng Năm, 2025, như qui định của mục 41.001, Bộ Luật Bầu Cử Texas, trong đó tất cả các cử tri hội đủ điều kiện có thể bỏ phiếu để bầu chọn Thị Trưởng toàn khu và mười (10) Thành Viên Hội Đồng Thành Phố của các Địa Hạt Hội Đồng 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 và 11, theo thứ tự tương ứng.

### **MỤC 2. CÁC ỨNG CỬ VIÊN**

Các ứng cử viên có thể nộp đơn xin ghi tên tranh cử trong lá phiếu của cuộc bầu cử bắt đầu từ ngày 15 Tháng Một, 2025, tại Văn Phòng Thư Ký Hội Đồng Thành Phố, ở Tòa Thị Chánh Thành Phố Fort Worth, 100 Fort Worth Trail, Fort Worth, Texas. Hạn chót nộp đơn là 5 giờ chiều ngày 14 Tháng Hai, 2025.

### **MỤC 3. LÁ PHIẾU**

Thư Ký Hội Đồng Thành Phố của Thành Phố Fort Worth sẽ bảo đảm việc soạn các lá phiếu sẽ sử dụng trong cuộc bầu cử nói trên, và trên các lá phiếu đó sẽ ghi tên của các ứng cử viên cho vị trí Thị Trưởng toàn khu và tên của các ứng cử viên từ các địa hạt một thành viên tương ứng cho vị trí Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố. Vị trí ghi tên của các ứng cử viên sẽ được ấn định trên lá phiếu chính thức là Thị Trưởng và Thành Viên Địa Hạt Hội Đồng 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, và 11, theo thứ tự tương ứng. Các lá phiếu sẽ được in bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt để sử dụng trong cuộc tổng tuyển cử nói trên.

**MỤC 4.**  
**RÚT THĂM XÁC ĐỊNH VỊ TRÍ GHI TÊN TRÊN LÁ PHIẾU**

Trong trường hợp có từ hai (2) ứng cử viên trở lên tranh cử vào chức vụ Thị Trường hoặc ít nhất hai (2) ứng cử viên từ cùng một địa hạt một thành viên tranh cử vào chức vụ thành viên Hội Đồng Thành Phố, thứ tự ghi tên của các ứng cử viên đó trên lá phiếu sẽ được quyết định bằng thủ tục rút thăm do Thư Ký Hội Đồng Thành Phố tiến hành. Ba (3) ngày trước ngày tổ chức rút thăm, Thư Ký Hội Đồng Thành Phố sẽ đăng thông báo theo quy định của luật tiểu bang về ngày giờ rút thăm và cũng sẽ thông báo riêng cho bất kỳ ứng cử viên nào đã gửi văn bản yêu cầu thông báo và cung cấp cho Thư Ký Hội Đồng Thành Phố một bao thư đã dán sẵn tem và ghi sẵn địa chỉ. Mỗi ứng cử viên tham gia rút thăm, hoặc đại diện được ủy quyền của người đó, sẽ có quyền hiện diện và quan sát buổi rút thăm.

**MỤC 5.**  
**THƯ KÝ PHỤ TRÁCH BỎ PHIẾU SỚM**

- (a) Clint Ludwig, Quản Trị Viên Bầu Cử Quận Tarrant, hoặc người kế nhiệm ông, sẽ giữ vai trò thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm cho khu vực bầu cử của Quận Tarrant.
- (b) Đơn xin lá phiếu bầu sớm để cử tri Quận Tarrant bỏ phiếu qua thư cần được chuyển tiếp như sau:

Địa chỉ nhận thư:	Early Voting Clerk Tarrant County Elections P.O. Box 961011 Fort Worth, Texas 76161-0011
Chuyển Thư Tốc Hành:	Early Voting Clerk Tarrant County Elections 2700 Premier Street Fort Worth, Texas 76111-3011
Fax:	(817) 850-2394
Email:	<a href="mailto:votebymail@tarrantcountytx.gov">votebymail@tarrantcountytx.gov</a>

- (c) Rằng Frank Phillips, Quản Trị Viên phụ trách Bầu Cử Quận Denton, hay người kế nhiệm của ông ta, sẽ làm thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm cho phần của Quận Denton trong cuộc bầu cử.
- (d) Đơn xin lá phiếu bầu sớm để cử tri Quận Denton bỏ phiếu qua thư cần được chuyển tiếp như sau:

Địa Chỉ Nhận Thư: Frank Phillips, Early Voting Clerk  
701 Kimberly, Suite A100  
Denton, Texas, 76208

Hoặc

P.O. Box 1720  
Denton, Texas, 76202

Chuyển Thư Tốc Hành: Early Voting Clerk  
701 Kimberly, Suite A100  
Denton, Texas, 76208

Fax: 940-349-3201

Email: [elections@dentoncounty.gov](mailto:elections@dentoncounty.gov)

- (e) Jenise “Crickett” Miller, Quản Trị Viên phụ trách Bầu Cử Quận Parker, hay người kế nhiệm của bà, sẽ làm thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm cho phần của Quận Parker trong cuộc bầu cử.
- (f) Đơn xin lá phiếu bầu sớm để cử tri Quận Parker bỏ phiếu qua thư cần được chuyển tiếp như sau:

Địa Chỉ Nhận Thư: Early Voting Clerk  
PO Box 639  
Weatherford, Texas, 76086

Chuyển Thư Tốc Hành: Early Voting Clerk  
1112 Santa Fe Drive  
Weatherford, Texas, 76086

Fax: 817-598-6183

Email: [elections@parkercountytexas.com](mailto:elections@parkercountytexas.com)

**MỤC 6.  
BỎ PHIẾU SỚM**

(a) Giai đoạn đích thân tới bỏ phiếu sớm cho cư dân Fort Worth sẽ diễn ra bắt đầu từ ngày 22 Tháng Tư, 2025, và tiếp tục cho đến hết ngày 29 Tháng Tư, 2025.

(b) Địa điểm và ngày giờ Bỏ Phiếu Sớm chính cho cư dân Fort Worth là:

(1) Các cử tri cư ngụ tại Quận Tarrant:

Địa điểm: Tarrant County Elections Center  
2700 Premier Street  
Fort Worth, Texas 76111

Giờ bỏ phiếu:

22 – 25 Tháng Tư	Thứ Hai – Thứ Sáu	8 giờ sáng – 5 giờ chiều
26 tháng Tư	Thứ Bảy	7 giờ sáng – 7 giờ tối
27 Tháng Tư	Chủ Nhật	10 giờ sáng – 4 giờ chiều
28 – 29 Tháng Tư	Thứ Hai – Thứ Ba	7 giờ sáng – 7 giờ tối

(2) Các cử tri cư ngụ tại Quận Denton:

Denton) Địa điểm: Denton County Elections Administration (Cơ Quan Bỏ Phiếu Quận)  
701 Kimberly Drive, Ste. A111  
Denton, Texas 76208

Giờ bỏ phiếu:

22 – 26 Tháng Tư	Thứ Hai – Thứ Bảy	8 giờ sáng – 5 giờ chiều
27 Tháng Tư	Chủ Nhật	11 giờ sáng – 5 giờ chiều
28 – 29 Tháng Tư	Thứ Hai – Thứ Ba	7 giờ sáng – 7 giờ tối

(3) Cử tri cư ngụ tại Quận Parker

Địa điểm: Parker County Courthouse Annex – Annex Kitchen  
1112 Santa Fe Drive  
Weatherford, Texas 76086

Giờ bỏ phiếu:

22 tháng Tư	Thứ Ba	7:00 sáng - 7:00 tối
23 – 25 Tháng Tư	Thứ Ba – Thứ Sáu	8 giờ sáng – 5 giờ chiều
26 tháng Tư	Thứ Bảy	7 giờ sáng – 7 giờ tối
27 Tháng Tư	Chủ Nhật	10 giờ sáng – 4 giờ chiều
28 Tháng Tư	Thứ Hai	7 giờ sáng – 7 giờ tối
29 tháng Tư	Thứ Ba	8 giờ sáng – 5 giờ chiều

Địa điểm, ngày và giờ được nêu ở trên có thể được điều chỉnh bởi mỗi Quản Trị Viên Bầu Cử Quận tương ứng. Thư Ký Thành Phố có trách nhiệm thông báo cho công chúng biết qua thông báo trực tuyến và các phương tiện phù hợp khác về các thay đổi về bất kỳ địa điểm, ngày tháng, hoặc giờ giấc nào.



## **MỤC 7. HỆ THỐNG BỎ PHIẾU VÀ CUỘC BẦU CỬ KẾT HỢP**

Hệ thống bỏ phiếu điện tử, như định nghĩa trong Chương 121 của Bộ Luật Bầu Cử Texas, sẽ được sử dụng để bỏ phiếu tại các địa điểm phòng phiếu thông thường cho cuộc bầu cử nói trên và đếm lá phiếu và kiểm đếm kết quả bỏ phiếu. Việc tiến hành cuộc bầu cử và sử dụng hệ thống bỏ phiếu điện tử sẽ theo đúng Bộ Luật Bầu Cử Texas.

Cuộc bầu cử sẽ được tổ chức theo dạng Cuộc Bầu Cử Kết Hợp chiếu theo Thỏa Thuận Tổ Chức Bầu Cử Kết Hợp và Hợp Đồng về Các Dịch Vụ Bầu Cử bởi và giữa Thành Phố Fort Worth và Quận Tarrant; Thành Phố Fort Worth và Quận Denton; Thành Phố Fort Worth và Quận Parker; và các phân khu chính trị khác nằm trong các quận này. Theo các Thỏa Thuận Tổ Chức Bầu Cử Kết Hợp nói trên, Quận Tarrant sẽ làm Quận Tarrant, Quận Denton sẽ làm Quận Denton, và Quận Parker sẽ làm Quận Parker. Các Trưởng Ban Điều Hành Bầu Cử và Trưởng Ban Điều Hành Bầu Cử Dự Khuyết được bổ nhiệm làm việc tại các địa điểm phòng phiếu ghi trong Các Thỏa Thuận Tổ Chức Bầu Cử Kết Hợp sẽ là các viên chức bầu cử do các Quận Tarrant, Quận Denton, và Quận Parker cung cấp, được tuyển chọn theo các điều khoản quy định trong Các Thỏa Thuận Tổ Chức Bầu Cử Kết Hợp. Một Ủy Ban phụ trách Lá Phiếu Sớm theo đây được thành lập chiếu theo Mục 87.001 của Bộ Luật Bầu Cử Texas. Ủy Ban phụ trách Bỏ Phiếu Sớm sẽ bao gồm các thành viên được bổ nhiệm theo cách thức quy định trong các Thỏa Thuận Tổ Chức Bầu Cử Kết Hợp, và các Trưởng Ban Điều Hành và Trưởng Ban Điều Hành Dự Khuyết của các Ủy Ban phụ trách Bỏ Phiếu Sớm sẽ là các viên chức tuyển cử ghi trong các Thỏa Thuận Tổ Chức Bầu Cử Kết Hợp.

## **MỤC 8. RUNOFF**

Bất kỳ ứng cử viên nào nhận được đa số phiếu bầu cho vị trí mà người đó tranh cử sẽ trúng cử vào vị trí đó. Trong trường hợp có số phiếu bầu bằng nhau hoặc trong trường hợp không có ứng cử viên nào nhận được đa số phiếu bầu cho vị trí tranh cử, một cuộc bầu cử quyết định chung cuộc sẽ được tổ chức vào ngày 7 Tháng Sáu, từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối. Tại cuộc bầu cử thứ hai nói trên, tên của hai ứng cử viên nhận được số phiếu bầu cao nhất cho (các) chức vụ tranh cử, tùy từng trường hợp, trong cuộc bầu cử đầu tiên mà không ai trúng cử nhờ nhận được đa số phiếu bầu

cho (các) chức vụ đó, sẽ được in trên lá phiếu và sẽ được bầu lại. Thứ tự in tên của các ứng cử viên này trên lá phiếu sẽ được căn cứ vào thứ tự tên xuất hiện trên Tổng Tuyển Cử.

## **MỤC 9. BỎ PHIẾU SỚM TRONG CUỘC BẦU CỬ QUYẾT ĐỊNH CHUNG CUỘC**

(a) Giai đoạn đích thân tới bỏ phiếu sớm cho cuộc bầu cử quyết định chung cuộc, nếu cần tổ chức một cuộc bầu cử quyết định chung cuộc, sẽ diễn ra bắt đầu từ ngày 27 Tháng Năm, 2025, và tiếp tục cho đến hết ngày 3 Tháng Sáu, 2025.

(b) Địa điểm và ngày giờ Bỏ Phiếu Sớm chính cho cư dân Fort Worth là:

(1) Các cử tri cư ngụ tại Quận Tarrant:

Địa điểm: Tarrant County Elections Center  
2700 Premier Street  
Fort Worth, Texas 76111

Giờ bỏ phiếu:

chiều	27 Tháng Năm – 30 Tháng Năm	Thứ Ba – Thứ Sáu	8 giờ sáng – 5 giờ
	31 tháng Năm	Thứ Bảy	7 giờ sáng – 7 giờ tối
	1 tháng Sáu	Chủ Nhật	10 giờ sáng – 4 giờ chiều
	2-3 Tháng Sáu	Thứ Hai – Thứ Ba	7 giờ sáng – 7 giờ tối

(2) Các cử tri cư ngụ tại Quận Denton:

Địa điểm: Denton County Elections  
701 Kimberly Drive  
Denton, Texas 76208

Giờ bỏ phiếu:

chiều	27 Tháng Năm – 31 Tháng Năm	Thứ Ba – Thứ Bảy	8 giờ sáng – 5 giờ
	1 tháng Sáu	Chủ Nhật	11 giờ sáng – 5 giờ chiều
	2-3 Tháng Sáu	Thứ Hai – Thứ Ba	7 giờ sáng – 7 giờ tối

(3) Cử tri cư ngụ tại Quận Parker

Địa điểm: Parker County Courthouse Annex – Annex Kitchen  
1112 Santa Fe Drive  
Weatherford, Texas 76086

Giờ bỏ phiếu:

27 Tháng Năm – 30 Tháng Năm	Thứ Ba – Thứ Sáu	8 giờ sáng – 5 giờ chiều
31 tháng Năm	Thứ Bảy	Đóng cửa
1 tháng Sáu	Chủ Nhật	Đóng cửa
2 tháng Sáu	Thứ Hai	8 giờ sáng – 5 giờ chiều
3 tháng Sáu	Thứ Ba	8 giờ sáng – 5 giờ chiều

Địa điểm, ngày và giờ được nêu ở trên có thể được điều chỉnh bởi mỗi Quận Trị Viên Bầu Cử Quận tương ứng. Thư Ký Thành Phố có trách nhiệm thông báo cho công chúng biết qua thông báo trực tuyến và các phương tiện phù hợp khác về các thay đổi về bất kỳ địa điểm, ngày tháng, hoặc giờ giấc nào.

## **MỤC 10. TUYÊN NGÔN**

Điều lệ này sẽ được coi là lời tuyên ngôn, yêu cầu, thông báo và điều lệ yêu cầu và ra lệnh tổ chức cuộc tổng tuyển cử nói trên và cuộc bầu cử quyết định chung cuộc, nếu cần.

## **MỤC 11. ĐĂNG/NIÊM YẾT THÔNG BÁO**

Cuộc bầu cử nói trên sẽ được thông báo bằng cách đăng một Thông Báo Bầu Cử, bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, và tiếng Việt, ít nhất một lần, trong khoảng thời gian từ 10 đến 30 ngày trước ngày bầu cử, trên một tờ báo phát hành tại Thành Phố nói trên. Một bản Thông Báo Bầu Cử, bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, và tiếng Việt sẽ được niêm yết trên bảng tin của Thành Phố dùng để niêm yết thông báo hợp của Hội Đồng Thành Phố Fort Worth, trễ nhất là ngày thứ 21 trước ngày bầu cử.

## **MỤC 12. THÔNG BÁO**

Cách thức tổ chức cuộc bầu cử nói trên, việc thông báo về cuộc bầu cử nói trên, các địa điểm phòng phiếu, nhân sự và các viên chức có nhiệm vụ tổ chức cuộc bầu cử, cũng như tất cả các thông tin chi tiết liên quan đến việc tổ chức cuộc bầu cử sẽ do Thư Ký Hội Đồng Thành Phố quy định và thu xếp. Việc thông báo và đăng/niêm yết đúng quy định về thông báo này, lời tuyên ngôn, yêu cầu tổ chức bầu cử và ĐIỀU LỆ tổ chức bầu cử sẽ là thông báo tổng hợp và không nằm trong thông báo theo luật định về cuộc bầu cử nói trên, như quy định trong lệnh này. Bất kỳ thiếu sót hay nội dung khác bình thường trong thông báo này hoặc việc đăng tải/niêm yết thông báo, lời tuyên ngôn, yêu cầu tổ chức và ĐIỀU LỆ yêu cầu tổ chức, sẽ hoàn toàn không ảnh hưởng hoặc làm vô hiệu hóa cuộc bầu cử nói trên.

**MỤC 13.  
LUẬT CHI PHỐI**

Cuộc bầu cử nói trên sẽ được tiến hành mọi mặt theo Bộ Luật Bầu Cử Texas và Hiến Chương của Thành Phố Fort Worth, Texas.

**MỤC 14.  
TUÂN THỦ ĐẠO LUẬT NHÓM HỌP CÔNG KHAI**

Theo đây chúng tôi chính thức nhận định và xác định rằng buổi họp, nơi Điều lệ này được thông qua và cuộc bầu cử nói trên được yêu cầu tổ chức, đã được công khai và thời gian, địa điểm và mục đích của cuộc họp nói trên đã được thông báo công khai, hoàn toàn tuân thủ Chương 551 của Bộ Luật Bầu Cử Texas.

**MỤC 15.  
NGÀY CÓ HIỆU LỰC**

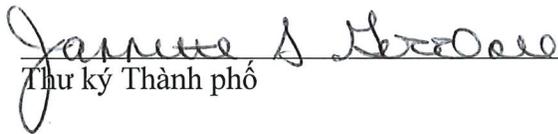
Điều lệ này, lệnh yêu cầu tổ chức bầu cử, lời tuyên ngôn, và thông báo sẽ có hiệu lực ngay sau khi được thông qua.



Mattie Parker

Thị Trưởng Thành Phố Fort Worth

CHỨNG THỰC:



Thư ký Thành phố

ĐƯỢC PHÊ CHUẨN VỀ ĐỊNH DẠNG VÀ TÍNH HỢP LỆ:



Luật sư Thành phố

**NGÀY THÔNG QUA và CÓ HIỆU LỰC:**